ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1446-е ЗАСЕДАНИЕ
4 СЕНТЯБРЯ 1968 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ТРЕТИЙ ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1446/Rev.1)	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке:	
Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Израиля от 2 сентября 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8794)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности.* Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности.* Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ЧЕТЫРЕСТА СОРОК ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 4 сентября 1968 года, 15 час. *Нью-Йорк*

Председатель: **г-н Г. ИГНАТЬЕФФ (Канада).**

Присутствуют представители следующих стран: Алжира, Бразилии, Венгрии, Дании, Индии, Канады, Китая, Пакистана, Парагвая, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции и Эфиопии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1446/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.

2. Положение на Ближнем Востоке:
   Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Израиля от 2 сентября 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8794).

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски):* Прежде чем перейти к официальной работе, ожидающей нашего внимания в Совете, я хочу воспользоваться возможностью, чтобы дать высокую оценку от себя лично и, я уверен, также от лица других членов Совета работе, выполненной моим предшественником, представителем Бразилии, послом де Араужу Кастру в Совете во время пребывания на посту Председателя. Он заслужил дань высокого уважения себе и великой стране, которую он представляет, и группе стран Латинской Америки в Организации Объединенных Наций.

2. В исключительно волнующий и полный событиями месяц посол де Араужу Кастру послужил нам примером терпимости и твердости, государственной мудрости, сочетавшейся с чувством юмора, и прежде всего беспристрастности и объективности, соревноваться с которыми, а тем более превзойти их будет чрезвычайно трудно всем тем, кто займет его место на посту Председателя.

3. Видя его пример, разрешите мне выразить надежду, что мы сделаем все возможное, чтобы наши труды в Совете Безопасности в течение этого месяца не пропали даром.

4. Г-н Де АРАУЖУ КАСТРУ (Бразилия) *(говорит по-английски):* Г-н Председатель, со своего почетного места среди бывших Председателей или, так сказать, Председателей в отставке, я хочу выразить вам сердечную благодарность за ваши любезные и великодушные слова. Надо сказать, что август действительно был очень напряженным месяцем для Совета Безопасности; для моей страны, как и для меня лично, было большой честью председательствовать в Совете при рассмотрении вопроса о кризисе, который все еще не ликвидирован и, к сожалению, может существовать еще некоторое время. Я благодарен всем за вашу похвалу, зная, что она объясняется вашей искренностью, основанной на наших дружественных отношениях. Я хотел бы сказать, что я обязан вам и всем членам Совета Безопасности за помощь, сотрудничество и взаимопонимание, которые оказывались мне в прошлом месяце. Разрешите мне приветствовать вас на посту Председателя и, передавая вам свои полномочия, пожелать наилучших успехов и выразить полную уверенность в ваших способностях и умелом руководстве, которое, как я уверен, обеспечит Совету прочную основу для рассмотрения стоящих перед ним сложных вопросов. Хотя вы были весьма активны с первого же дня выполнения вами своих обязанностей, разрешите мне выразить надежду на относительно спокойный сентябрь, в течение которого могут появиться новые основания молиться за мир на всем земном шаре.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски):* Благодарю представителя Бразилии за любезные высказывания в мой адрес.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо исполняющего обязанности постоянного представителя Израиля от 2 сентября 1968 года

на имя Председателя Совета Безопасности (S/8794)

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: От исполняющего обязанности постоянного представителя Израиля получено письмо от 3 сентября 1968 года (S/8797) с просьбой пригласить его участвовать в прениях по вопросу, только что поставленному на повестку дня. Поэтому, в случае отсутствия возражений, я намерен, в соответствии с обычной практикой, пригласить представителя Израиля участвовать в прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Й. Текоа (Израиль) занимает место за столом Совета.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: Я также получил письмо от постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 3 сентября 1968 года (S/8799) с просьбой пригласить его участвовать в этих прениях. Поэтому, в случае отсутствия возражений, я намерен также пригласить представителя Объединенной Арабской Республики участвовать в прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н М. А. эль-Куни (Объединенная Арабская Республика) занимает место за столом Совета.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: Теперь Совет Безопасности приступит к изучению жалобы, представленной ему 2 сентября делегацией Израиля (S/8794). Я хочу также обратить внимание членов Совета на дополнительную информацию, распространенную Генеральным секретарем 29 августа и 4 сентября 1968 года (S/7930/Add.74 и Add.76).

9. Первым в списке записавшихся для выступления значится представитель Израиля, которому сейчас предоставляется слово.

10. Г-н ТЕКОА (Израиль) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне выразить вам глубокое уважение и восхищение и передать вам от имени моей делегации наилучшие пожелания успеха в выполнении вашей важной задачи. Я хочу также отдать дань уважения вашему предшественнику, представителю Бразилии, который блестяще и исключительно эффективно руководил затянувшимися прениями в Совете в прошлом месяце.

11. 26 августа Египет снова злостно нарушил договоренность о прекращении огня, достигнутую между Израилем и Объединенной Арабской Республикой в прошлом году. Под покровом ночи египетский военный отряд численностью около тридцати человек пересек Суэцкий канал в пункте, находящемся на расстоянии 1,5 километра к югу от озера Тимсах, против Исмаилии, окопался на восточном берегу, заминировал пути следования патрулей и устроил засаду израильскому отряду, регулярно патрулировавшему вдоль канала. Район на западном берегу канала, о котором идет речь, находится под строгим контролем Египта, и египетские военные власти тщательно наблюдают за всей деятельностью в этом районе. На восточном берегу, где произошел этот инцидент, нет гражданского населения.

12. Израильский патруль состоял из двух джипов, в каждом из них находилось по три солдата. Приблизительно в 21 час. 10 мин. по местному времени один из израильских джипов наскочил на две мины, подложенные отрядами войск Объединенной Арабской Республики на пути следования патрулей, и подорвался. Египетский отряд, окопавшийся на восточном берегу, открыл из автоматов интенсивный огонь по джипам. Нападавшие также пускали осветительные ракеты и бросали гранаты. Двое израильских солдат были убиты, а третьего переправили на другую сторону канала. Эти данные полностью подтверждаются докладом генерала Булла.

13. На следующий день утром военные наблюдатели Организации Объединенных Наций провели расследование, и генерал Одд Булл сообщил следующее:

> «Военные наблюдатели обследовали между каналом и поврежденным джипом ряд небольших окопов, которые, очевидно, были вырыты наспех. На некоторых из этих позиций были обнаружены патроны для автоматов системы Калашникова. Недалеко от этих позиций было найдено несколько неразорвавшихся ручных гранат, несколько предохранительных рычагов от ручных гранат и две коробки осветительных ракет, изготовленных в СССР. В одной из вырытых позиций был найден шанцевый инструмент.
>
> У кромки берега военные наблюдатели заметили причальную тумбу, вокруг которой было много следов ног. Они также обнаружили несколько едва заметных пятен крови. На откосе песчаной насыпи, у кромки берега, военные наблюдатели обнаружили несколько следов на песке, ведущих к тумбе. Эти следы могли быть оставлены телом, которое тащили по песку.
>
> Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций установили, что патруль израильских вооруженных сил подорвался на минах в пункте с приблизительными координатами, занесенными на карту 7415—8705. Вещественные доказательства подтверждают, что патруль попал в засаду» (S/7930/Add.74, пункт 5).

14. По всем данным, египетский отряд пересек канал шириной всего в 150 метров на лодках с явной целью укрепить позиции на восточном берегу, устроить засаду отряду, который, как было известно, патрулировал в этом районе, и уничтожить солдат этого отряда или захватить их в

плен. Характер засады, профессионализм, с которым была проведена эта операция, численность участвовавшего в ней египетского отряда, установленная по следам, обнаруженным в этом районе, и числу окопов, вырытых нападавшими, тот факт, что применялось стандартное оружие, находящееся на вооружении армии Объединенной Арабской Республики, и координация нападения с египетскими военными позициями на западном берегу не оставляют никаких сомнений в том, что это было умышленное и запланированное вооруженное нападение Объединенной Арабской Республики на Израиль и что ответственность за него должна нести Объединенная Арабская Республика.

15. Весь район, находящийся на стороне Объединенной Арабской Республики, представляет собой военную зону, где сосредоточено большое число войск. Египетские военные позиции расположены вдоль канала на небольшом расстоянии друг от друга. В некоторых местах расстояние между этими позициями составляет менее 100 метров. Эти позиции контролируют все движение по западному берегу канала и по самому каналу, где в соответствии с договоренностью, достигнутой между сторонами 27 июля 1967 года (см. S/8053/Add.1) и возобновленной 27 августа 1967 года (см. S/8053/Add.2), запрещено всякое передвижение судов и военные действия. Знаменательно также, что египетские власти отказались разрешить военным наблюдателям Организации Объединенных Наций проводить расследование на западном берегу канала.

16. 27 августа днем генерал Булл встретился с израильским министром обороны генералом Даяном по просьбе последнего. Генерал Булл сообщает следующее: «Генерал Даян крайне серьезно отнесся к этому инциденту. В ходе встречи он настоятельно потребовал немедленного возвращения пропавшего солдата в Израиль» (S/*7930*/*A*dd.*74, пункт 6*).

17. 28 и 29 августа генерал Булл встретился в Каире с послом министерства иностранных дел Объединенной Арабской Республики Гохаром, который утверждал, что ему ничего не известно по этому вопросу.

18. Такая позиция, абсолютно несостоятельная в свете очевидных фактов, не может, пожалуй, вызвать удивления у тех, кому знакомы египетские методы. До 1957 года, когда египетская армия на протяжении ряда лет регулярно засылала на израильскую территорию диверсионные группы для минирования дорог, нападений на гражданские поселения с гранатами, устройства засад для автомашин, египетские власти, часто через посла Гохара, отрицали, что им что-либо известно об этом и снимали с себя всякую ответственность. И только после того, как документы из штаба египетской армии в Газе оказались во владении Израиля, открылась вся правда об этих гнусных делах из официальных оперативных приказов по египетской армии.

19. 29 августа генерал Булл вновь встретился с израильским министром обороны и передал ему ответ египетской стороны. Генерал Даян выразил глубокое неудовлетворение этой информацией о позиции Египта.

20. Учитывая данные обстоятельства, правительство Израиля решило передать этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности.

21. Факты абсолютно ясны. В нарушение положений о прекращении огня, установленных Советом Безопасности, а также договоренности о запрещении военных действий в зоне канала египетские войска совершили заранее запланированное военное нападение на Израиль с западного берега. Это был первый случай, когда отряды египетских войск пересекли канал и атаковали израильские войска, дислоцированные на его восточном берегу. Это событие чревато серьезной опасностью для сохранения положений о прекращении огня. Никакие попытки снять с себя ответственность, утверждать о своей неосведомленности или запутать вопрос неуместными заявлениями не могут изменить того основного факта, что Египет мог бы предотвратить это нападение. Наилучшим доказательством в данном случае является то, что до сих пор Египет предотвращал подобные вторжения и нападения.

22. В этих обстоятельствах мы задаем Египту два простых вопроса и просим дать на них простые и недвусмысленные ответы: готов ли Египет принять все необходимые меры, чтобы предотвратить подобные нападения в будущем? Готов ли Египет вернуть захваченного в плен израильского солдата? Ответы на эти вопросы имеют огромное значение для сохранения в силе положений о прекращении огня в этом районе.

23. Еще 27 августа Израиль сообщил генералу Буллу следующее:

> «Из характера операции можно заключить, что она была задумана не как отдельный инцидент, а как начало новой политики военной агрессии в районе канала» *(там же, пункт 4)*.

Египет, несомненно, понимает, что Израиль не примирится с подобным событием и не позволит, чтобы жизни его солдат или мирных жителей угрожали нападения, осуществляемые Египтом в нарушение соглашения о прекращении огня.

24. Мы поставили этот вопрос перед Советом Безопасности с призывом предотвратить дальнейшее ухудшение положения, осудить военное нападение, совершенное в нарушение соглашения о прекращении огня, довести до сознания Египта необходимость соблюдать его обязательства, предотвратить повторение подобных актов в будущем и обеспечить возвращение захваченного в плен израильского солдата.

25. За последние месяцы мир с растущей тревогой отмечает общие трудности, с которыми сталки-

вается Совет Безопасности, и препятствия, которые чинятся на его пути и которые помешали ему в полной мере и беспристрастно выполнять возложенные на него Уставом обязанности по поддержанию мира и безопасности на Ближнем Востоке. Народ Израиля крайне разочарован неспособностью Совета стать выше арифметики подсчета голосов и применения права вето и эффективно способствовать пресечению действий арабов, нарушающих положения о прекращении огня.

26. Тем не менее, правительство Израиля решило вновь попытаться добиться справедливости в Совете Безопасности. Оно надеется, что на этот раз ему удастся найти в Совете поддержку своим усилиям обеспечить точное соблюдение положений о прекращении огня и предотвратить серьезное ухудшение обстановки.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски):* Слово предоставляется следующему оратору, значащемуся в моем списке, представителю Объединенной Арабской Республики.

28. Г-н Эль-КУНИ (Объединенная Арабская Республика) *(говорит по-английски):* Г-н Председатель, я хочу поблагодарить вас и уважаемых членов Совета за приглашение выступить в Совете Безопасности.

29. Мы с большим удивлением узнали из сообщений информационных агентств, что израильские власти решили просить о созыве Совета Безопасности, жалуясь на причастность якобы вооруженных сил Объединенной Арабской Республики к инциденту, который произошел на восточном берегу Суэцкого канала, оккупированном войсками Израиля; когда же нас официально информировали об этой просьбе, наше удивление еще больше усилилось.

30. Причины подобного удивления абсолютно очевидны. Во-первых, Израиль обращается в Совет Безопасности скорее не с жалобой, а с ультиматумом. Это беспрецедентный случай, когда к Совету Безопасности обращаются в таком тоне, и я убежден, что Совет Безопасности не даст себя запугать подобной наглостью.

31. Во-вторых, израильские утверждения беспочвенны. Как только до нас дошли сообщения об имевшем якобы место инциденте, было приказано провести расследование. Заключение об этом расследовании, которое позднее было официально сообщено Начальнику штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия генералу Одду Буллу, свидетельствует о том, что войска Объединенной Арабской Республики не принимали участия в каких-либо действиях на территории к востоку от Суэцкого канала, которая все еще оккупирована израильскими войсками в результате агрессии, совершенной против моей страны в июне 1967 года. Категорически отвергнув любые утверждения о причастности войск Объединенной Арабской Республики к этому инциденту, посол Гохар заверил также генерала Булла, что Объединенная Арабская Республика продолжает скрупулезно соблюдать положения о прекращении огня в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

32. Что касается пропавшего солдата, то посол Гохар заявил, что правительство Объединенной Арабской Республики не имеет никаких сведений об этом.

33. Я получил от своего правительства инструкции повторить эти заявления и подтвердить Совету их содержание. В этой связи я обращаю внимание Совета на то, что все заявления и утверждения израильского представителя относительно причастности вооруженных сил Объединенной Арабской Республики к данному инциденту отнюдь не подтверждаются наблюдателями Организации Объединенных Наций в этом районе. Я также заявляю, что доклад генерала Булла, содержащийся в документе S/7930/Add.74, ничем не подтверждает эти измышления.

34. Мне незачем подробно останавливаться на моментах, опровергающих израильские доводы, или подчеркивать неувязки в израильских утверждениях. Однако я хочу подчеркнуть некоторые факты, которые полностью опровергают израильские утверждения. Во-первых, следует отметить, что между происшедшим, якобы, инцидентом и направленной генералу Одду Буллу просьбой провести расследование прошло известное время. По этому поводу я пока должен сказать лишь следующее: возможно, что израильские власти отчаянно нуждались в этих четырнадцати часах, чтобы сфабриковать вещественные доказательства, на которые они могли бы опереться в обоснование своей жалобы, ибо, если израильские власти рассматривают этот вопрос так серьезно, как утверждают все их официальные заявления, то почему же они не призвали генерала Булла немедленно провести срочное расследование? Во-вторых, заявление израильского второго лейтенанта при ближайшем рассмотрении не выдерживает критики. Если, в соответствии с докладом, он действительно находился там, где якобы имел место инцидент, то почему же он не реагировал на него вовремя, чтобы спасти своего похищенного коллегу? В-третьих, следует отметить, что тела двух солдат, которые, по утверждениям Израиля, были убиты, не были обследованы вовремя наблюдателями Организации Объединенных Наций, когда они находились на месте происшествия.

35. Но если эти три вымышленные личности, как я утверждал, не существуют, то те, кто несет соответствующую ответственность, должны постараться найти мотивы, побудившие Израиль представить на рассмотрение Совета Безопасности необоснованное дело. Необходимость таких поисков становится тем более насущной, если мы обратимся к прошлой истории Израиля, к его нынешнему поведению и к его планам на будущее. Несмотря на то что Израиль является членом Организации Объединенных Наций и на словах признает Устав, его принципы и цели всегда

свидетельствовали о том, что, по его мнению, из всех членов Организации Объединенных Наций он один имеет право вершить суд по своему усмотрению. Совсем еще недавно г-н Текоа нагло заявил Совету, что никто, я повторяю никто, не имеет права советовать Израилю, как ему следует проводить его оборонительную политику. Эта политика проводится невзирая на ее жертвы,— будь то ни в чем неповинные мужчины, женщины и дети,— на нормы международного права, принципы Устава и даже элементарные нормы общественного поведения. Прошлое и настоящее Израиля сулят зло на будущее. Именно это должно быть главным предметом озабоченности Совета Безопасности.

36. Израиль редко обращается за помощью к Совету Безопасности и всегда предпочитает полагаться на грубую силу для достижения своих целей. И если сегодня Израиль избрал иной путь, то мы должны относиться к его решению с опаской, ибо Израиль обычно говорит о мире, когда он твердо намеревается совершать акты войны.

37. Не следует ли нам в таком случае предположить, что представляя Совету Безопасности беспочвенное обвинение под предлогом того, что он ищет справедливости, Израиль фактически создает предлог для того, чтобы развернуть широкие военные операции против моей страны, против Иордании, или против обеих этих стран? Не следует ли нам также предположить, что Израиль добивается помощи со стороны Совета Безопасности, чтобы оправдать увековечение своей незаконной оккупации арабских территорий? Таковы некоторые соображения, над которыми Совету следовало бы поразмыслить, поскольку сохранение этой ситуации может поставить под угрозу мир и безопасность во всем мире.

38. То, что агрессор жалуется на свою жертву, уже само по себе является иронией, но ирония становится абсурдом, учитывая, что эта сфабрикованная жалоба представляется Совету на рассмотрение потому, что генерал Даян не удовлетворен создавшимся положением. Удовлетворить требования генерала — это поистине проблема. В качестве примера замыслов г-на Даяна я в настоящий момент приведу лишь его недавнее заявление, опубликованное в израильской газете «Ха олам Хазех» 8 июля 1968 года:

> «Наши отцы достигли границ, которые были признаны Организацией Объединенных Наций по плану раздела. Наше поколение сумело достичь Суэца, Иордании и Голанских высот. Это еще не конец, ибо вслед за нынешними линиями прекращения огня будут новые линии, но они протянутся за пределы Иордании,— возможно, до Ливана, а может быть и до центральных районов Сирии».

39. На фоне подобных заявлений становится ясно, что если в секторе Суэцкого канала и происходят нарушения, то их всегда совершают израильтяне. Если происходят убийства, разрушения и зверства, то виновниками их, без всякого сомнения, являются израильтяне. С момента их вероломной агрессии в июне 1967 года они постоянно действовали самым жестоким образом. Они без всяких оснований обстреливали египетские города, расположенные вдоль западного берега Суэцкого канала. Они без всякой провокации обстреливали и подвергали бомбардировке ни в чем не повинное гражданское население этих городов, нанося ему неисчислимый ущерб, как если бы эти жители были заложниками, положение которых могло бы оказать давление на правительство моей страны, ибо в этих городах не было военных объектов. Мыслимо ли, чтобы мужчины, женщины и дети были жертвами безумия израильских лидеров? Допустимо ли, чтобы платой за ненасытное стремление Израиля осуществить свои экспансионистские замыслы было повальное разрушение всех зданий, будь то домов, мечетей, церкви или больницы?

40. Мирные граждане не должны быть объектом любых военных операций. Мы верим в это правило и строго соблюдаем его. Я могу лишь надеяться, что Израиль будет действовать таким же образом. Однако он упорно проводит агрессивную и бесчеловечную политику, которая приводит к многочисленным человеческим жертвам среди гражданского населения и к массовому разрушению цивильных зданий. С вашего разрешения, г-н Председатель, я хочу сообщить плачевные результаты этой порочной политики Израиля. Проводившийся без всякого разбора артиллерийский обстрел густонаселенных городов в зоне канала привел к следующим результатам: 14 и 15 июля 1967 года в Суэце и Исмаилии погибло 134 человека и ранено 329 человек; 4 сентября 1967 года в Суэце погибло 50 человек и ранено 70 человек; 12 сентября 1967 года в Кантаре погибло 2 человека и ранено 15 человек; 27 сентября 1967 года в Суэце, Исмаилии и Кантаре погибло 86 человек и ранено 216 человек; 24 сентября 1967 года в Суэце погибло 3 человека и ранено 50 человек; 3 июля 1968 года в Суэце погибло 50 человек и ранено 67 человек; всего убито 325 человек и ранено 747 человек, причем все они — мирные жители.

41. Тем не менее, эта политика террора и запугивания обречена на провал, ибо воля нашего народа и решимость нашего правительства непоколебимы.

42. Попытки Израиля возложить на каждое арабское правительство ответственность за патриотическое сопротивление со стороны отделенного от них арабского населения на оккупированных территориях не следует даже принимать всерьез, ибо Израиль может решиться потребовать, чтобы арабские правительства призывали свой героический народ сложить оружие, прекратить сопротивление и смириться с порабощением.

43. Правительство моей страны неуклонно поддерживает все освободительные движения в странах Африки и Азии. Общеизвестно, что Объе-

диненная Арабская Республика всегда находилась в передовых рядах тех стран, которые выступают против возмутительной политики апартеида, колониализма и угнетения.

44. Поэтому иронически звучит, что Израиль требует теперь, чтобы мы отказались от политической линии, соответствующей положениям Устава, предали забвению один из самых священных принципов и способствовали подавлению подлинного и справедливого освободительного движения. Еще более парадоксальным кажется то, что нам предлагают подавить движение, возникшее стихийно в различных районах нашей родины, которые Израиль оккупирует в обход всех норм международного права и постановлений этого важного органа.

45. Ранее я уже имел возможность упомянуть о позиции Израиля по отношению к Организации Объединенных Наций; ее можно охарактеризовать, по меньшей мере, как вызывающую и наглую. Разве можно забыть, что, несмотря на единогласное решение Совета Безопасности, в котором Израилю предлагалось воздержаться от проведения военного парада в Иерусалиме, он, тем не менее, не посчитался с международным общественным мнением и осуществил свои первоначальные замыслы? Разве можно пройти мимо такого факта, что Израиль неоднократно подвергался осуждению со стороны Совета Безопасности из-за его агрессивной военной политики и что, несмотря на эти осуждения и на гнев мировой общественности, он все еще продолжает осуществлять крупные военные операции в глубинных районах арабских стран? Разве можно не обращать внимания на непреклонную позицию Израиля по вопросу об Иерусалиме, в связи с которой и Генеральная Ассамблея, и Совет Безопасности высказались против всех мер, принятых военными оккупационными властями Израиля? И, наконец,— последнее по счету, но не по значению,— допустимо ли, чтобы через десять месяцев после единогласного принятия Советом Безопасности резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, которую немедленно признала Объединенная Арабская Республика, Израиль все еще не принимает всерьез коллективную волю международного сообщества и до сих пор не заявил о своем признании этой резолюции, не говоря уже о готовности выполнить ее? Такое положение не может и не должно впредь существовать.

46. Нельзя допустить, чтобы Израилю удалось отвлечь внимание Совета Безопасности от реальных проблем. Совет должен уделить больше внимания преступлениям, повседневно совершаемым Израилем против населения оккупированных районов. Совет должен обратить внимание на вызывающую позицию израильтян по отношению к резолюциям Совета и на их систематическое попирание принципов Устава. Совет должен быть обеспокоен угрозой, которую Израиль создает не только для арабского мира, но и для дела международного мира и безопасности своей захватнической политикой, ярким примером которой является приведенное мною выше заявление генерала Даяна.

47. Именно таковы жгучие вопросы, заслуживающие внимания Совета, а, безусловно, не вымышленный случай с похищением мнимого солдата.

48. Совет, на который по положениям Устава возложена главная ответственность за поддержание мира и безопасности во всем мире, будет, как я уверен, действовать со своей обычной мудростью и решит вопрос, находящийся на его рассмотрении, в соответствии с Уставом и нормами справедливости.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: Я предоставляю слово для осуществления права на ответ представителю Израиля.

50. Г-н ТЕКОА (Израиль) *(говорит по-английски)*: Заявление, которое мы только что слышали от египетского представителя и в котором он безответственно играл с очевидными и неоспоримыми фактами, не могло бы быть более разочаровывающим, более негативным и более бесполезным. Мы обсуждаем простой, хотя и чрезвычайно серьезный вопрос, который требует простого ответа. Согласно его обязательствам по договоренности о прекращении огня Египет несет ответственность за предотвращение любых вторжений или нападений с его территории на израильские войска или израильских граждан и за соблюдение договоренности о запрещении передвижения судов и любых военных действий в зоне канала. Готов ли Египет принять все необходимые меры, чтобы предотвратить нападения такого рода в будущем? Готов ли Египет освободить израильского солдата, похищенного в момент нападения, имевшего место 26 августа?

51. Вместо того, чтобы ответить на конкретные вопросы, египетский представитель переходил от заверений в приверженности к Уставу к заверениям о приверженности к резолюциям Организации Объединенных Наций, пока он полностью не запутался в лабиринте многословия. Я не стану теперь вдаваться в подробности того, как Объединенная Арабская Республика уважает положения Устава, попирая его; как она соблюдает резолюции Организации Объединенных Наций, извращая и отвергая их; как она признает резолюцию 242 (1967) от 22 ноября 1967 года Совета Безопасности, призывающую к установлению справедливого и прочного мира с Израилем, опираясь в своей политике на позорное хартумское решение: никакого мира, никаких переговоров, никакого признания Израиля.

52. Однако эти вопросы входят в полномочия миссии Специального представителя Генерального секретаря г-на Ярринга. Единственный путь к тому, чтобы Каир доказал свою добрую волю — это отказаться от хартумского решения и сотрудничать с г-ном Яррингом, а не сопровождать его усилия заявлениями о непримиримости, воинственными высказываниями и бесконечными заяв-

лениями о том, что его миссия мира обречена на провал.

53. Представитель Египта обратился с обычной арабской жалобой. Арабы говорят, что Израиль отказывается смириться с арабской агрессией; Израиль не согласен на то, чтобы уничтожали его солдат и мирных граждан; Израиль обороняется (как он смеет это делать?) против нападений, совершаемых с военных позиций, созданных в городах на западном берегу канала. Существует один и только один способ положить этому конец, предотвратить разрушения и страдания на западном берегу: пресечь агрессию, осуществляемую с западного берега.

54. Здесь, в Совете, мы занимаемся другим вопросом. Обеспечит ли Египет соблюдение договоренности о прекращении огня? Обяжется ли он предотвратить военные нападения или он будет упорствовать в позиции, которую он противопоставил генералу Буллу во время его переговоров в Каире и которая, по существу, сводилась к тому, что генералу Буллу сказали: «Не беспокойте нас. Это не наше дело»?

55. Позиция, которую только что изложил египетский представитель,— это угрожающая позиция. Она не сулит ничего хорошего в смысле соблюдения договоренности о прекращении огня в будущем. Она является повторением агрессивных замыслов и подтверждением намерений продолжать войну против Израиля. Она является сигналом надвигающейся опасности. Ее нельзя оставить без ответа. Она требует немедленных и эффективных мер со стороны Совета Безопасности. Мы уверены, что Совет примет такие меры.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: В моем списке не числится больше записавшихся для выступления. Если никто больше не хочет выступить в Совете в данный момент, я предлагаю закрыть заседание, чтобы предоставить членам Совета возможность проконсультироваться между собой. На основе неофициальных консультаций я пришел к выводу, что по общему согласию Совет должен возобновить рассмотрение пункта, стоящего на повестке дня сегодняшнего заседания, завтра в 15 часов. Поскольку нет возражений, я считаю, что данное решение принимается.

Заседание закрывается в 16 час. 20 мин.

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations. Sales Section. New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Security Council Official Records
23rd Year, 1446th Meeting
(Russian)

February 1975—200